

416084-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Réalisation et entretien d'espaces verts – Usługi w zakresie utrzymania zieleni na terenie cmentarzy komunalnych w Krakowie w podziale na dwie części

OJ S 115/2026 17/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Zarząd Cmentarzy Komunalnych w Krakowie

Adresse électronique: przetargi@zck-krakow.pl

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Usługi w zakresie utrzymania zieleni na terenie cmentarzy komunalnych w Krakowie w podziale na dwie części

Description: 3.1. Przedmiotem zamówienia są usługi w zakresie utrzymania zieleni na terenie cmentarzy komunalnych w Krakowie – w podziale na 2 części. 3.1.1. Część 1 Usługi w zakresie utrzymania zieleni na terenie cmentarzy komunalnych w Krakowie – Rejon I Rakowice, który obejmuje cmentarze: 3.1.1.1. Cmentarz Rakowicki, 3.1.1.2. Cmentarz Bronowice, 3.1.1.3. Cmentarz Mydlniki. 3.1.2. Część 2 Usługi w zakresie wykonania nasadzeń drzew, krzewów i pnączy na terenie cmentarzy komunalnych w Krakowie - Rejon Rakowice, Rejon Podgórze, Cmentarz Prądnik Czerwony, Cmentarz Grębałów oraz na terenie cmentarza wojennego w zakresie, którego Gmina Miejska Kraków prowadzi bieżącą pielęgnację zieleni zgodnie z Porozumieniem z dnia 11.09.2015 r. (Dz. Urz. Woj. Małop.2015 r. poz. 5409) – Zespół cmentarno – pomnikowy Wzgórza Krzesławickie. 3.1.2.1 Rejon Rakowice: a) Cmentarz Rakowicki b) Cmentarz Mydlniki 3.1.1.2. Rejon Podgórze: a) Cmentarz Podgórski b) Cmentarz Prokocim c) Cmentarz Wola Duchacka 3.1.1.3. Cmentarz Prądnik Czerwony 3.1.1.4. Cmentarz Grębałów 3.1.1.5. teren cmentarza wojennego, w zakresie którego Gmina Miejska Kraków prowadzi bieżącą pielęgnację zieleni zgodnie z Porozumieniem z dnia 11.09.2015 r. (Dz. Urz. Woj. Małop.2015 r. poz. 5409) – Zespół cmentarno – pomnikowy Wzgórza Krzesławickie. 3.2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w: 3.2.1. Projektowanych postanowieniach umowy dla Części 1, 2 (załącznik nr 3 do SWZ), 3.2.2. Formularzu cenowym – Przedmiarze – dla części 1 (załącznik nr 4a do SWZ), 3.2.3. Formularzu cenowym – Przedmiarze – dla części 2 (załącznik nr 4b do SWZ). 3.3. Zamawiający przewiduje składanie ofert częściowych: 3.3.1. Część 1 Usługi w zakresie utrzymania zieleni na terenie Rejonu I Rakowice: 3.3.1.2. Cmentarz Rakowicki, 3.3.1.3. Cmentarz Bronowice, 3.3.1.4. Cmentarz Mydlniki. 3.3.2. Część 2 – Usługi w zakresie wykonania nasadzeń drzew, krzewów i pnączy na terenie cmentarzy komunalnych w Krakowie - Rejon Rakowice, Rejon Podgórze, Cmentarz Prądnik Czerwony, Cmentarz Grębałów oraz na terenie cmentarza wojennego w zakresie, którego Gmina Miejska Kraków prowadzi bieżącą pielęgnację zieleni zgodnie z Porozumieniem z dnia 11.09.2015 r. (Dz. Urz. Woj. Małop.2015 r. poz. 5409) – Zespół cmentarno – pomnikowy Wzgórza Krzesławickie: 3.3.2.1. Rejon Rakowice: a) Cmentarz Rakowicki b) Cmentarz Mydlniki 3.3.2.2. Rejon Podgórze: a)

Cmentarz Podgórski b) Cmentarz Prokocim c) Cmentarz Wola Duchacka 3.3.2.3. Cmentarz Prądnik Czerwony. 3.3.2.4. Cmentarz Grębałów. 3.3.2.5. teren cmentarza wojennego, w zakresie których Gmina Miejska Kraków prowadzi bieżącą pielęgnację zieleni zgodnie z Porozumieniem z dnia 11.09.2015 r. (Dz. Urz. Woj. Małop.2015 r. poz. 5409) – Zespół cmentarno – pomnikowy Wzgórza Krzesławickie. 3.4. Wymagania jakościowe odnoszące się do głównych elementów składających się na przedmiot zamówienia. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w SWZ oraz w załącznikach do SWZ.

Identifiant de la procédure: 92894b5c-3765-4217-b3a9-72a62f44d5f3

Identifiant interne: P – 3 / PN / 2026

Type de procédure: Autre procédure en une seule étape

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 77310000 Réalisation et entretien d'espaces verts

Nomenclature complémentaire (cpv): 77211400 Services d'abattage d'arbres, 90713000

Services de conseils environnementaux, 77211500 Services d'élagage, 77211600 Plantation d'arbres par ensemencement

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Kraków

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1. Zamówienie publiczne udzielane jest w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 2

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Część 1 – usługi w zakresie utrzymania zieleni na terenie Rejonu I Rakowice

Description: 3.1.1. Część 1 Usługi w zakresie utrzymania zieleni na terenie cmentarzy komunalnych w Krakowie – Rejon I Rakowice, który obejmuje cmentarze: 3.1.1.1. Cmentarz Rakowicki, 3.1.1.2. Cmentarz Bronowice, 3.1.1.3. Cmentarz Mydlniki. 3.2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w: 3.2.1. Projektowanych postanowieniach umowy dla Części 1, 2 (załącznik nr 3 do SWZ), 3.2.2. Formularzu cenowym – Przedmiarze – dla części 1 (załącznik nr 4a do SWZ),

Identifiant interne: Część 1

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 77211400 Services d'abattage d'arbres
Nomenclature complémentaire (cpv): 77211500 Services d'élagage, 77211600 Plantation d'arbres par ensemencement, 77310000 Réalisation et entretien d'espaces verts, 90713000 Services de conseils environnementaux

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Kraków

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Date de fin de durée: 30/11/2026

Durée: 3 Mois

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Przy wyborze oferty Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami i ich znaczeniem: cena – 100%

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Przystępując do postępowania Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości: Część 1: 8500,00 zł Wadium może być wnoszone w: pieniądzu (przelew), wpłaconym na konto: PKO Bank Polski SA: 81 1020 2892 0000 5002 0757 2078 Zarząd Cmentarzy Komunalnych w Krakowie ul. Rakowicka 26 31-510 Kraków Nie dopuszcza się wpłaty gotówki w Kasie Zamawiającego. Wadium w formie pieniężnej należy wnieść przed upływem terminu składania ofert. Za termin wniesienia wadium w pieniądzu zostanie przyjęty termin uznania rachunku Zamawiającego. gwarancjach bankowych,

gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

Date limite de réception des offres: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przekazane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przekazane w inny sposób niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Zarząd Cmmentarzy Komunalnych w Krakowie

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Zarząd Cmmentarzy Komunalnych w Krakowie

5.1. Lot: LOT-0003

Titre: Część 2 Usługi w zakresie wykonania nasadzeń drzew, krzewów i pnączy na terenie cmentarzy komunalnych w Krakowie - Rejon Rakowice, Rejon Podgórze, Cmentarz Prądnik Czerwony, Cmentarz Grębałów oraz na terenie cmentarza wojennego w zakresie, którego Gmina Miejska Kraków prowadzi bieżącą pielęgnację zieleni zgodnie z Porozumieniem z dnia 11.09.2015 r. (Dz. Urz. Woj. Małop.2015 r. poz. 5409) – Zespół

Description: Część 2 Usługi w zakresie wykonania nasadzeń drzew, krzewów i pnączy na terenie cmentarzy komunalnych w Krakowie - Rejon Rakowice, Rejon Podgórze, Cmentarz Prądnik Czerwony, Cmentarz Grębałów oraz na terenie cmentarza wojennego w zakresie, którego Gmina Miejska Kraków prowadzi bieżącą pielęgnację zieleni zgodnie z Porozumieniem z dnia 11.09.2015 r. (Dz. Urz. Woj. Małop.2015 r. poz. 5409) – Zespół cmentarno – pomnikowy Wzgórza Krzesławickie. 3.1.2.1 Rejon Rakowice: a) Cmentarz Rakowicki b) Cmentarz Mydlniki 3.1.1.2. Rejon Podgórze: a) Cmentarz Podgórski b) Cmentarz Prokocim c) Cmentarz Wola Duchacka 3.1.1.3. Cmentarz Prądnik Czerwony 3.1.1.4. Cmentarz Grębałów 3.1.1.5. teren cmentarza wojennego, w zakresie którego Gmina Miejska Kraków prowadzi bieżącą pielęgnację zieleni zgodnie z Porozumieniem z dnia 11.09.2015 r. (Dz. Urz. Woj. Małop.2015 r. poz. 5409) – Zespół cmentarno – pomnikowy Wzgórza Krzesławickie.

Identifiant interne: Część 2

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services
Nomenclature principale (cpv): 77211400 Services d'abattage d'arbres
Nomenclature complémentaire (cpv): 77211500 Services d'élagage, 77211600 Plantation d'arbres par ensemencement, 77310000 Réalisation et entretien d'espaces verts, 90713000 Services de conseils environnementaux

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Kraków
Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Date de fin de durée: 30/11/2026
Durée: 3 Mois

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non
Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix
Description: Przy wyborze oferty Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami i ich znaczeniem: cena – 100%
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)
Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais
Adresse des documents de marché: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requisite
Adresse de soumission: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>
Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais
Catalogue électronique: Non autorisée
Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée
Description de la garantie financière: Przystępując do postępowania Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości: Część 2: 10000,00 zł Wadium może być wnoszone w: pieniądzu (przelew), wpłaconym na konto: PKO Bank Polski SA: 81 1020 2892 0000 5002 0757 2078 Zarząd Cmentarzy Komunalnych w Krakowie ul. Rakowicka 26 31-510 Kraków Nie dopuszcza się wpłaty gotówki w Kasie Zamawiającego. Wadium w formie pieniężnej należy wnieść przed upływem terminu składania ofert. Za termin wniesienia wadium w pieniądzu zostanie przyjęty termin uznania rachunku Zamawiającego. gwarancjach bankowych,

gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

Date limite de réception des offres: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przekazane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przekazane w inny sposób niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Zarząd Cmientarzy Komunalnych w Krakowie

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Zarząd Cmientarzy Komunalnych w Krakowie

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Zarząd Cmientarzy Komunalnych w Krakowie

Numéro d'enregistrement: 387817787

Adresse postale: ul. Rakowicka 26

Ville: Kraków

Code postal: 31-510

Subdivision pays (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Pays: Pologne

Adresse électronique: przetargi@zck-krakow.pl

Téléphone: 126199991

Adresse internet: <https://www.zck-krakow.pl>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: REGON 010828091
Adresse postale: ul. Postępu 17A
Ville: Warszawa
Code postal: 02-676
Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pays: Pologne
Adresse internet: <https://www.uzp.gov.pl>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union
Numéro d'enregistrement: PUBL
Ville: Luxembourg
Code postal: 2417
Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)
Pays: Luxembourg
Adresse électronique: ted@publications.europa.eu
Téléphone: +352 29291
Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: c396f3e7-b70d-4ad9-9a4a-13da4a58e4d3 - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 16
Date d'envoi de l'avis: 16/06/2026 08:00:13 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais
Numéro de publication de l'avis: 416084-2026
Numéro de publication au JO S: 115/2026
Date de publication: 17/06/2026